



大 会 安全理事会

Distr.: General
27 October 2000
Chinese
Original: English

大 会
第五十五届会议
议程项目 64
塞浦路斯问题

安全理事会
第五十五年

2000 年 10 月 25 日塞浦路斯常驻联合国代表给秘书长的信

奉我国政府指示,并继我 2000 年 10 月 4 日的信(A/55/454-S/2000/959),谨提请阁下注意,根据 2000 年 10 月 4、5、16、18、19、20、21 和 22 日的记录,土耳其空军军机又多次侵犯尼科西亚飞行情报区和塞浦路斯共和国领空。

10 月 4 日,一(1)架 F-4 型土耳其军机违反国际航空规则,侵犯塞浦路斯共和国领空,该机从东南方向飞入尼科西亚飞行情报区,飞越卡帕西亚地区,随后飞返安卡拉飞行情报区。

10 月 5 日,一(1)架 C-160 型土耳其军机违反国际航空规则,侵犯塞浦路斯共和国领空。该机飞越卡帕西亚地区(阿波斯托洛斯安德列亚斯角)上空,然后朝东南方向飞去。同一天晚些时候,该架 C-160 型飞机又违反国际航空规则并侵犯塞浦路斯共和国领空,再次侵入尼科西亚飞行情报区,飞越卡帕西亚地区,然后朝安卡拉飞行情报区飞去。

10 月 16 日,一(1)架 BE-200 型土耳其军机违反国际航空规则,侵犯塞浦路斯共和国领空,侵入尼科西亚飞行情报区。该机飞越梅索里亚,在共和国被占领的廷布非法机场降落,然后返回安卡拉飞行情报区。

10 月 18 日,两(2)架 F-16 型土耳其军机违反国际航空规则,进入尼科西亚飞行情报区,然后飞返安卡拉飞行情报区。

10 月 19 日,六(6)架 F-16 型土耳其军机违反国际航空规则,进入尼科西亚飞行情报区,并在尼科西亚飞行情报区巡航之后,飞返安卡拉飞行情报区。

在同一天(10 月 19 日),六(6)架 F-16 型土耳其军机违反国际航空规则,侵犯塞浦路斯共和国领空,进入尼科西亚飞行情报区,情况如下:

(a) 两(2)架 F-16 型飞机侵犯塞浦路斯共和国领空，飞越帕福斯以西地区，然后朝安卡拉飞行情报区方向飞去。

(b) 四(4)架 F-16 型飞机，违反国际航空规则，在尼科西亚飞行情报区内朝卡沃斯点方向飞行。

10 月 20 日，二十(20)架土耳其军机（18 架 F-16，2 架 F-4 型）违反国际航空规则，侵犯塞浦路斯共和国领空，进入尼科西亚飞行情报区，情况如下：

(a) 十(10)架 F-16 型飞机侵犯塞浦路斯共和国领空，飞越帕福斯以西地区，然后朝安卡拉飞行情报区方向飞去。

(b) 八(8)架 F-16 型飞机和两(2)架 F-14 型飞机违反国际航空规则，在尼科西亚飞行情报区的托斯卡和通比点与卡沃斯-马罗斯点之间飞行，然后朝雅典飞行情报区和安卡拉飞行情报区方向飞去。

10 月 21 日，十六(16)架 F-16 型土耳其军机违反国际航空规则，侵犯塞浦路斯共和国领空，进入尼科西亚飞行情报区，情况如下：

(a) 十二(12)架 F-16 型飞机侵犯塞浦路斯共和国领空，飞越帕福斯以西地区，然后朝安卡拉飞行情报区方向飞去。

(b) 四(4)架 F-16 型飞机违反国际航空规则，飞越尼科西亚飞行情报区西南地区，然后朝安卡拉飞行情报区方向飞去。

10 月 22 日，两(2)架 F-4 型土耳其军机违反国际航空规则，侵犯塞浦路斯共和国领空，侵入尼科西亚飞行情报区。该机飞越岛屿的西南地区，在离海岸一(1)海里的距离内在帕福斯市附近飞行，然后飞返安卡拉飞行情报区。

我代表塞浦路斯共和国政府，强烈抗议这些违反国际法及安全理事会关于塞浦路斯问题的各项决议的行动，并呼吁停止这些行动。提醒土耳其政府根据《联合国宪章》承担的义务，它应尊重塞浦路斯共和国的主权、独立和领土完整。我还要表示希望土耳其能表现出必要的积极态度，从而使即将举行的下一轮近距离间接会谈，以及在联合国决议的基础上，为寻求塞浦路斯问题公正可行的解决所进行的一切努力，不致受到不利的影响。

请将本函作为大会议程项目 64 的文件和安全理事会的文件分发为荷。

常驻代表

大使

索托斯·**扎克海奥斯**（**签名**）